

**REPUBLICA DEL ECUADOR**  
**SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS**

FORM. 0001

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

AÑO: 1986

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO: <u>STERN NARANJO CIA. LTDA.</u>		SIGLAS: <u>SN&amp;CO.</u>	RUC: <u>099 859328 0001</u>	No. DE EXPEDIENTE: <u>25140-81</u>
PRINCIPAL	CIUDAD: <u>GUAYAQUIL</u>	CALLE Y No.: <u>JOSE MASCOTE 901 Y 9 DE OCT.</u>	TELEFONO: <u>372.465</u>	CASILLA: <u>2045-U</u>
SUCURSALES				

Período del balance Del 1 de enero de 19 86. Al 31 de diciembre de 19 86. Fecha de vencimiento: Plazo duración:

**NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES**

(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES	NOMBRES	C.I. o PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente	<u>JAIME EDGAR NARANJO LOPEZ</u>	<u>17-03909505</u>	<u>ECUATORIANA</u>
Vicepresidente			
Gerente(s)	<u>JAIME EDGAR NARANJO LOPEZ</u> <u>ROLF STERN SAENGER</u>	<u>17-03909505</u> <u>17-01852465</u>	<u>ECUATORIANA</u> <u>ECUATORIANA</u>
Directores o vocales principales			
Directores o vocales suplentes			
COMISARIOS	NOMBRES	DIRECCION Y TELEFONO	
Principal	<u>JAIME GALLARDO RON</u>		
Suplente			
3. COMITE DE VIGILANCIA			

**DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL(ES)**

Nombre(s) JAIME EDGAR NARANJO LOPEZ Nacionalidad: ECUATORIANA  
 Cargo(s) PRESIDENTE Y GERENTE GENERAL  
 Fecha de nombramiento: 19 de agosto 1981 Período: 1985 - 1989  
 ACTIVIDAD QUE ACTUALMENTE DESARROLLA LA COMPAÑIA: SERVICIOS PROFESIONALES

PERSONAL OCUPADO: DIRECTIVO ADMINISTRATIVO TECNICO OBRERO  
 No. 4 No. 36 No. No.

**COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR**

**REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR**

Nombre(s) \_\_\_\_\_ Nacionalidad: \_\_\_\_\_  
 Cargo(s) o designación(es) \_\_\_\_\_ Carnet de domiciliación No.: \_\_\_\_\_

**LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:**

Denominación de la persona jurídica: SEGUNDO PAULINO LABRE ALBARRACIN  
 Nombres y apellidos (persona natural) \_\_\_\_\_ Nacionalidad: ECUATORIANA  
 DIRECCION: CDLA LA ALBORADA SEXTA ETAPA HERRAD. C (esq.)

Tiene Auditoría Externa SI  NO

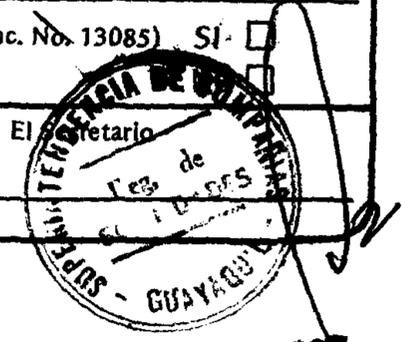
Nombre o denominación \_\_\_\_\_ Nacionalidad \_\_\_\_\_

Revalorización Activos - Índice de Ajuste considerado: Devaluación  Costo de reposición

**OTRAS INFORMACIONES (a la fecha del balance)**

La compañía está amparada por:  
 LEY DE FOMENTO: Industrial  Agropecuaria  Turística  Otras  Clasificación \_\_\_\_\_  
 ACUERDO INTERMINISTERIAL No. \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_ Plazo: \_\_\_\_\_  
 AFILIACION A LA CAMARA DE: COMERCIO DE GUAYAQUIL No. \_\_\_\_\_  
 TIENE CREDITOS CON LA C.F.N.: SI  NO  PUBLICO BALANCES (Resoluc. No. 13085) SI  (Adjuntar Copia)  
 COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES SI  NO

Recibido hoy día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_  
 de la \_\_\_\_\_ con \_\_\_\_\_ anexos constantes en: \_\_\_\_\_ fojas útiles. CERTIFICO: \_\_\_\_\_



20 ABR. 1987

BALANCE GENERAL (ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL .... DE ..... DE 198...)

1. ACTIVO			
<b>11. CORRIENTE</b>			
1101	Caja bancos moneda nacional		1.309.932,67
1102	Caja bancos moneda extranjera		
1103	Inversiones financieras temporales moneda nacional (Bonos, cédulas, acciones, etc.)		1.542.500,00
1104	Inversiones financieras temporales moneda extranjera (Bonos, cédulas, acciones, etc.)		
1105	Cuentas y documentos por cobrar clientes moneda nacional		10.946.454,58
1106	Cuentas y documentos por cobrar clientes moneda extranjera		
1107	Menos: Provisión cuentas y documentos dudosa cobranza (clientes)		
1108	Inventario materia prima		
1109	Inventario productos en proceso <b>TRABAJO EN PROCESO</b>		6.564.850,29
1110	Inventario suministros y materiales		
1111	Inventario productos terminados y/o mercaderías en almacén		
1112	Semovientes para la venta		
1113	Sementeras de ciclo corto		
1114	Terrenos y otros inmuebles para la venta		
1115	Obras en ejecución		
1116	Mercaderías en tránsito		
1117	Menos: Provisión baja de inventarios		
1118	Ingresos acumulados por cobrar		
1119	Depósitos previos		
1120	Préstamos y anticipos a trabajadores		
1121	Préstamos a compañías relacionadas		
1122	Préstamos a accionistas o socios y administradores		5.558.557,70
1123	Anticipos a proveedores moneda nacional		
1124	Anticipos a proveedores moneda extranjera		
1125	Menos: Provisión para anticipos y otros préstamos de dudosa cobranza		
1126	Pagos anticipados de intereses, impuestos y seguros		341.559,53
1127	Repuestos, accesorios y pequeñas herramientas		
1128	Otros activos corrientes (Adjuntar detalle)		
<b>TOTAL ACTIVO CORRIENTE</b>			<b>26.263.854,77</b>
<b>12. ACTIVO FIJO</b>			
		<b>Valor de Adquisición</b>	<b>Deprec. acumulada</b>
1201	Terrenos y mejoras	3.575.000,00	
1202	Maquinaria y equipo en montaje y en tránsito		
1203	Construcciones en curso Instal. oficina	93.276,00	24.881,20
1204	Edificios e instalaciones Equipo / Impren	406.625,45	189.958,49
1206	Maquinaria y equipo de oficina	555.880,50	252.088,78
1208	Muebles y enseres	854.653,10	381.543,88
1210	Vehículos	900.000,00	900.000,00
1212	Mejoras en locales arrendados	965.281,99	459.945,35
1214	Semovientes		
1216	Maquinaria y equipo / Oficina	3.160.897,10	572.676,29
1218	Otros activos fijos (Adjuntar detalle)		
		<b>Valor de reavalúo</b>	<b>Deprec. acumulada</b>
1220	Revalorización de <del>terrenos</del> Maq. oficina	2.021.963,31	1.018.151,71
1222	Revalorización de edificios <del>adecuaciones</del>	3.034.440,00	1.851.851,09
1224	Revalorización de maquinaria y equipo / ofic.	3.448.271,19	1.078.650,68
1226	Revalorización, otros activos fijos (Adjunt. det.)	7.112.119,12	4.304.615,27
<b>13. DEUDORES E INVERSIONES A LARGO PLAZO</b>			
1301	Cuentas y documentos por cobrar clientes		
1302	Préstamos a trabajadores		
1303	Préstamos a compañías relacionadas		
1304	Préstamos a accionistas o socios y administradores		
1305	Inversiones financieras largo plazo moneda nacional (acciones y otros títulos)		
1306	Inversiones financieras largo plazo moneda extranjera (acciones y otros títulos)		
<b>14. ACTIVO INTANGIBLE</b>			
		<b>Valor de Adquisición</b>	<b>Amort. acumulada</b>
1401	Patentes y marcas		
1403	Otros (Adjuntar detalle)		
<b>15. ACTIVO DIFERIDO</b>			
		<b>Valor inicial</b>	<b>Amort. acumulada</b>
1501	Gastos de <del>organización</del> constitución	53.825,00	32.295,00
1503	Gastos de investigación y desarrollo		
1505	Pérdidas por diferencia de cambio		
1507	Comisión de riesgo cambiario		
1509	Desc. en venta de obligac. de propia emisión		
1511	Otros activos diferidos (Adjuntar detalle)		
<b>16. OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES</b>			
1601	Inversión provisiones para jubilación patronal		
1602	Propiedades y otros activos fijos no utilizados		
1603	Otros activos no corrientes (Adjuntar detalle) Depósitos en garantía		83.312,00
<b>TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE</b>			<b>16.000.789,02</b>
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>			<b>42.264.643,79</b>

<b>2. PASIVO</b>		
<b>21. PASIVO CORRIENTE</b>		
2101	Proveedores moneda nacional	3.719.073,36
2102	Proveedores moneda extranjera	
2103	Anticipos de clientes	21.527.100,00
2104	Instituciones bancarias moneda nacional	
2105	Instituciones bancarias moneda extranjera	467.805,85
2106	Otras instituciones financieras, moneda nacional	17.000,00
2107	Otras instituciones financieras, moneda extranjera	
2108	Dividendos por pagar a accionistas o socios	
2109	Participación de trabajadores en utilidades de la Compañía (15 o/o)	226.013,03
2110	Impuesto a la renta por pagar	266.394,98
2111	Provisiones para prestaciones sociales (13vo., 14vo., 15vo. sueldos).	2.294.322,51
2112	Intereses vencidos y no pagados	
2113	Impuestos retenidos por pagar	
2114	Aportes al IESS por pagar	90.483,27
2115	Parte corriente del pasivo a largo plazo moneda nacional	
2116	Parte corriente del pasivo a largo plazo moneda extranjera	
2117	Parte corriente créditos de estabilización	
2118	Parte corriente comisión de riesgo cambiario	
2119	Parte corriente provisión jubilación patronal	
2120	Préstamos de corto plazo de accionistas o socios y compañías relacionadas	
2121	Cuentas acreedoras casa matriz, corto plazo	
2122	Otros pasivos corrientes (Adjuntar detalle)	
<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>		<b>28.608.193,00</b>
<b>22. PASIVO NO CORRIENTE</b>		
2201	Cuentas y documentos por pagar moneda nacional	
2202	Cuentas y documentos por pagar moneda extranjera	
2203	Préstamos de accionistas o socios y compañías relacionadas	3.253.485,00
2204	Créditos de estabilización	
2205	Comisión de riesgo cambiario	
2206	Cuentas acreedoras casa matriz	
2207	Impuestos diferidos por pagar	
2208	Arrendamiento financiero por pagar	
2209	Aportes de accionistas o socios para capitalización futura	
2210	Obligaciones emitidas (Art. 243 de la Ley de Compañías)	
2211	Menos: Obligaciones no colocadas	
2212	Provisión para indemnizaciones y jubilación patronal	
2213	Otros (Adjuntar detalle)	
<b>23. PASIVO DIFERIDO</b>		
2301	Utilidades por realizar en ventas a plazos	
2302	Prima en venta de obligaciones emitidas	
2303	Otros (Adjuntar detalle)	
<b>TOTAL PASIVO NO CORRIENTE</b>		<b>3.253.485,00</b>
<b>TOTAL PASIVO</b>		<b>31.861.678,00</b>
<b>3. PATRIMONIO NETO</b>		
<b>31. CAPITAL SOCIAL</b>		
3101	Acciones o aportaciones (compañías nacionales)	200.000,00
3102	Capital asignado a sucursales extranjeras	
3103	Menos: Capital suscrito no pagado	
3104	Menos: Acciones propias adquiridas	
<b>32. RESERVAS</b>		
3201	Reserva legal (Arts. 111 y 339 de la Ley de Compañías)	2.333.220,90
3202	Otras reservas	154.119,12
<b>33. SUPERAVIT</b>		
3301	Revalorización de terrenos	
3302	Revalorización de otros activos fijos	6.701.275,69
3303	Donaciones, subsidios recibidos y otros superávit	
<b>34. RESULTADOS</b>		
3401	Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores	
3402	Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores	
3403	Utilidad (pérdida) neta del ejercicio	1.014.350,08
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO</b>		<b>10.402.965,79</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>		<b>42.264.643,79</b>

<b>OBLIGACIONES CONTINGENTES</b>	
<b>4. CUENTAS DE ORDEN</b>	
<b>40. DEUDORAS</b>	<b>41. ACREEDORAS</b>
4001 Avaes otorgados	4101 Responsabilidades por avales otorgados
4002 Otras garantías otorgadas	4102 Responsabilidades por otras garantías

**ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS**

Correspondiente al período del ...1... de .....enero..... al ...31. de...diciembre..... de 198.6...

<b>50. VENTAS BRUTAS</b>	66.175.171,22
5001 En el país	
5002 En el exterior	
5003 Menos: devoluciones y descuentos en ventas	
5004 Utilidades realizadas por ventas a plazos	
<b>VENTAS NETAS</b>	
<b>51. COSTO DE VENTAS (Mercaderías no producidas en la Compañía)</b>	
5101 Inventario inicial	
5102 Compras productos terminados en el país	
5103 Más: Compras productos terminados en el exterior	
5104 Menos: Inventario final	
<b>52. COSTO DE PRODUCCION (Mercaderías producidas por la Compañía)</b>	
5201 Inventario inicial materias primas	25.850.337,27
5202 Más: Compras materias primas en el país	
5203 Más: Compras materias primas en el exterior	
5204 Menos: Inventario final materias primas	
5205 Mano de obra directa	
5206 Depreciación maquinaria, equipos y edificios fábrica	
5207 Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica	
5208 Mano de obra indirecta	
5209 Suministros y materiales	
5210 Seguros sobre inventarios, maquinaria y edificio fábrica	
5211 Aportes IESS y beneficios sociales	
5212 Mantenimiento y reparaciones	
5213 Impuestos a la producción y otros	
5214 Fuerza motriz, agua, teléfono	
5215 Otros gastos de fabricación (Adjuntar detalle)	
5216 Inventario inicial de productos en proceso	
5217 Menos: Inventario final de productos en proceso	
5218 Inventario inicial de productos terminados	
5219 Menos: Inventario final de productos terminados	
<b>UTILIDAD BRUTA</b>	40.324.833,95
<b>53. GASTOS DE VENTAS</b>	
5301 Sueldos y salarios (no incluídos en costos)	
5302 Beneficios sociales, indemnizaciones (excepto participación trabajadores 15 o/o)	
5303 Comisiones a empleados y particulares	
5304 Publicidad y propaganda	
5305 Depreciación bienes departamento de ventas	
5306 Otros (Adjuntar detalle)	
<b>54. GASTOS ADMINISTRATIVOS</b>	12.104.730,67
5401 Sueldos y salarios (no incluídos en costos)	805.000,00
5402 Beneficios sociales, indemnizaciones (excepto participación trabajadores 15 o/o)	3.712.004,97
5403 Agua, luz, teléfono, télex (no incluídos en costos)	142.195,71
5404 Impuestos prediales, contribuciones y otros (no incluídos en costos)	
5405 Cuentas de dudoso cobro y baja de inventarios	
5406 Depreciación bienes, área administrativa	1.498.912,70
5407 Amort. de Intang. y Diferid. (excepto pérd. por diferencia de cambio y Comis. de riesgo camb.)	
5408 Amortización pérdida por diferencia de cambio y comisión de riesgo cambiario	
5409 Otros (Adjuntar detalle)	22.093.035,11
<b>UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION</b>	( 31.045,21
<b>55. GASTOS FINANCIEROS</b>	
5501 Intereses y comisiones	
5502 Intereses por créditos de estabilización y comisión de riesgo cambiario	
5503 Otros gastos financieros	1.537.804,19
<b>56. INGRESOS NO OPERACIONALES</b>	
5601 Intereses por inversiones temporales y a largo plazo (Bonos, obligaciones, cédulas, etc.)	
5602 Subsidios recibidos	
5603 Ganancia en venta de activos fijos o inversiones temporales y de largo plazo	
5604 Dividendos de acciones o participaciones, en efectivo	
5605 Ganancias por diferencia de cambio	
5606 Otros (Adjuntar detalle)	1.537.804,19
<b>57. GASTOS NO OPERACIONALES</b>	
5701 Pérdida en venta de activos o inversiones temporales y de largo plazo	
5702 Pérdidas por diferencia de cambio	
5703 Otros gastos (Adjuntar detalle)	
<b>58. UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes de:</b>	1.506.758,98
5801 Participación trabajadores (15 o/o)	226.013,85
5802 Impuesto a la renta	
<b>UTILIDAD NETA</b>	1.280.745,13

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, certificamos que todo el contenido de este formulario es verdadero, correcto y completo y que fue aprobado por la Junta General.

El Gerente (Representante Legal) ..... *E. Chango* ..... El Contador ..... *J. Padua* ..... No. Reg. 8538.

Hemos revisado los estados financieros y de resultados y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión exponen razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Lugar y Fecha: ..Guayaquil, abril 28 de 1987 Comisario: ..... Comisario: .....

A N E X O

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN ESTATUTO <b>STEEN, NARANJO CIA. LTDA.</b>	C.I.I.U	No. EXPEDIENTE <b>25100-81</b>
--	---------	-----------------------------------

**TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS  
(EN SUCRES)**

Del **1** de **enero** al **31** de **diciembre** de 19**86**

CONCEPTO	PROCEDENCIA		TOTAL
	NACIONAL	EXTRANJERA	
10 COMPRAS			
10.0 Materia Prima			
10.1 Mercaderías			
10.2 Maquinaria y Equipo			
10.3 Donaciones realizadas			
20 PAGOS POR TECNOLOGIA			
20.0 Patentes y Marcas			
20.1 Asistencia Técnica			
20.2 Otros			
30 VENTAS			
30.0 Materias Primas			
30.1 Productos Terminados			
30.2 Donaciones Recibidas			
40 COBROS POR TECNOLOGIA			
40.1 Patentes y Marcas			
40.2 Asistencia Técnica			
40.3 Otros			

**PERSONAL OCUPADO Y REMUNERACIONES**

PROCEDENCIA	EMPLEADOS			OBREROS	SALIDAS Voluntarias y/o despidos
	Directivos	Administrativo	Técnico		
Nacional No.-	<b>4</b>	<b>36</b>			
Remuneración S/.					
Extranjera No.-					
Remuneración S/.					
15 o/o Participación S/.					

**PROGRAMA ANUAL DE INVERSION**

¿Tiene Proyectos de Inversión para el próximo año? :      SI       NO

Monto de la Inversión programada :      S/. \_\_\_\_\_

Construcciones:      S/. \_\_\_\_\_

Maquinaria y Equipo:      S/. \_\_\_\_\_

Financiamiento: Recursos Propios: \_\_\_\_\_ o/o      Prestados: \_\_\_\_\_ o/o

La Inversión programada servirá para

Expansión       Racionalización       Reposición

**REPUBLICA DEL ECUADOR**  
**SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS**

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO STERN, NARANJO CIA. LTDA.	C.I.I.U. 09-059328 0001	No. EXPEDIENTE 25140-81
--	----------------------------	----------------------------

**6. ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO**

60	PATRIMONIO INICIAL:		1.409.995,40
6001	Capital social	200.000,00	
6002	Menos: Acciones propias adquiridas		
6003	Menos: Capital suscrito no pagado		
6004	Reserva legal	1.055.876,28	
6005	Otras reservas	154.119,12	
6006	Superávit de capital		
6007	Utilidades acumuladas		
6008	Menos: Pérdidas acumuladas		
61.	<b>AUMENTOS DE CAPITAL SOCIAL EN EL PERIODO</b>		
62.	<b>Menos: UTILIZACION PARA AUMENTOS DE CAPITAL DE:</b>		5.035.888,75
6201	Reserva legal	1.277.344,62	
6202	Otras reservas		
6203	Superávit por revalorización	3.758.544,13	
6204	Utilidades acumuladas		
63.	<b>SUPERAVIT Y UTILIDADES POR APLICAR</b>		3.957.081,64
6301	Utilidad (o pérdida) neta del ejercicio	1.014.350,08	
6302	Menos: dividendos en efectivo		
6303	Más: superávit de capital del período	2.942.731,56	
64.	<b>CORRECCIONES A UTILIDADES ACUMULADAS:</b>		
6401	Devolución de impuestos pagados en años anteriores		
6402	Menos: impuestos por glosas fiscales		
	<b>TOTAL EVOLUCION DEL PATRIMONIO</b>		10.402.965,79

**DISTRIBUCION UTILIDADES EJERCICIO ANTERIOR:**

	Reserva legal		
	Otras reservas	154.119,12	
	Dividendos en efectivo		
	Amortización de pérdidas		
	Utilidades acumuladas		
	<b>RESERVA LEGAL:</b>		
	Reserva inicial	1.055.876,28	
	Más: Asignación del año	1.277.344,62	
	Menos: Utilización en el año		
	Saldo final	2.333.220,90	
	<b>SUPERAVIT POR REVALORIZACION:</b>		
	Superávit por revalorización inicial	2.942.731,56	
	Más: revalorización de activos del período	3.758.544,13	
	Menos: Capitalización o absorción de pérdidas		
	Saldo final	6.701.275,69	

**7. ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA**

	<b>A. FUENTES DE CAPITAL DE TRABAJO NETO:</b>		10.489.181,70
7001	Utilidad neta del ejercicio	1.014.350,08	
	Más:		
7002	Cargos por depreciación de activos fijos	2.498.912,70	
7003	Cargos por amortización de intangibles diferidos		
7004	Pérdida en venta de activos fijos y/o inversiones permanentes		
7005	Venta de activos fijos		
7006	Incremento de pasivos a largo plazo	1.945.200,00	
7007	Aumento de capital social		
7008	Incremento de superávit (no incluye el superávit de revalorización)		
7009	Otros	5.030.718,93	
	Menos:		
7010	Ingresos recibidos por participación en utilidades de subsidiarias		
7011	Utilidad en venta de activos fijos y/o inversiones permanentes		
	<b>B. USOS DE CAPITAL DE TRABAJO:</b>		5.365.217,99
7201	Dividendos pagados		
7202	Compra de activos fijos	5.365.217,99	
7203	Compra de inversiones permanentes		
7204	Disminución de pasivo a largo plazo		
7205	Incremento de activos intangibles y diferidos		
7206	Reducción de capital social		
7207	Pérdida del ejercicio		
7208	Otros		
	<b>VARIACION EN EL CAPITAL DE TRABAJO (A - B)</b>		5.123.963,72
	<b>CAPITAL DE TRABAJO AL FINAL DEL PERIODO</b>	2.344.338,23	
	<b>MENOS: CAPITAL DE TRABAJO AL INICIO DEL PERIODO</b>	7.468.301,95	
	<b>VARIACION EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO</b>		5.123.963,72